

The following excerpt on C4-triturations is from the article by Friedrich Dellmour "Qualität homöopathischer Arzneimittel. Einflüsse der Rohstoffe und Herstellungsverfahren" ("Quality of homeopathic remedies. Influences of the raw materials and methods of production"), first published in Dokumenta Homoeopathica Band 18, publishing house Wilhelm Maudrich, Wien 1998: 223-289. It is presented here with kind permission of the publishing house Wilhelm Maudrich and the author.

Translation: Dr. Friedrich Dellmour

In this excerpt from an article concerning the quality of homeopathic remedies the author Friedrich Dellmour states that experiences as well as psychic pictures and meditative insights coming up during the trituration of homeopathic remedies should not be included into the homeopathic materia medica, because they are in contradiction to Hahnemann's demands on a proving.

Friedrich Dellmour

The Quality of Homeopathic Remedies Influences of starting materials and manufacturing procedures

Excerpt: C4-trituration

At the 53rd Congress of the LMHI in Amsterdam Jürgen Becker introduced an alarming development by his report about the experiences of Withold Ehrler [6]. During trituration he experienced physical and mental symptoms of the triturated remedy and received "inner pictures and ideas" about the remedy, leading the authors to the following conclusions [7]:

"More than that, it has proven to be an additional access to the symptoms and qualities of our homoeopathic remedies, that seems to be just as valuable as proving the potentised remedies on healthy volunteers. Even more, in the process of these inner resonance-phenomena during trituration an evolution of the homoeopathic drug picture step by step, dimension by dimension can be observed ...".

We should strictly resist against this opinion! It is generally known since the trituration of *Lachesis* by Hering [36], that sensitive persons may perceive drug proving symptoms during the trituration. But the assumptions, these experiences may be equal with true drug provings and may develop the remedy picture step by step clearly contradict the requirements of materia medica recommended by Hahnemann [52]:

"From such a materia medica everything that is conjectural, all that is mere assertion or imaginary should be strictly excluded; everything should be the pure language of nature carefully and honestly interrogated."

This "language of nature" is the "power of the remedies to alter the man's state of health" [*] as their *pharmacological* properties to cause *symptoms* in human beings. This definition does not mean "inner pictures and ideas". Therefore, "remedy symptoms" obtained by the presented way *strictly should not be added to the materia medica!*

Apart from this the authors do not interrogate the „nature“ (man, animals, plants, minerals), but undefined „spiritual“ sources:

"... Withold Ehrler experienced something very special, when he went into meditation after having finished such a resonant C4-trituration: in some cases he

heard an inner text, in which the remedy itself spoke about its own spiritual essence in a very definite way."

If Mr. Ehrler actually "hears" these C4-texts – 10 texts about dimensions and structures and to "explain" potentisation have been read resp. published – it appears doubtful that the remedy itself is speaking to him. And since J. Becker does "not know, from where these texts come; possibly from a place, where much more or everything is known about potentisation" [6], he can not quote the *sources* of his ideas. So if it is not a delusional state, the "texts" heard origin from esoteric resp. in the Christian view from occult sources.

As a result, this idea of a "homoeopathy from a higher dimension of reality" is existing out of the homeopathic and scientific frame work. Therefore, it should not be combined with the real homeopathic knowledge for epistemological reasons to avoid a no more distinguishable mixture of sources. And we should consider, that some of the „spiritual“ informations may appeare right like e.g. the "stronger efficacy" of C4-remedies postulated by J. Becker. But this can be explained solely by the additional fourth step of trituration and provides no proof for any "higher dimensions" of a drug effect.

The authors offer via "Labopharm GmbH", Berlin and in the name of "The Institute for Homoeopathic Remedy Research" (IHMF) resp. the "Institute for Homoeopathy" 140 remedies as C4-triturations and sometimes as C1300, C5-triturations or Q-potencies, e.g. *Alcohol Wodka, Alcohol Beer, Alcohol Red Wine, Alcohol Champaign, Contraceptivum, Lac humanum masc., Petroleum Benzin & Petroleum Diesel, Placenta masc. & Placenta fem., Nordseewatt* (North Sea mud flats) and *Schweinespeck* (bacon fat). J. Becker and W. Ehrler announced the publication of a more than 1000 pages book on C4-trituration, drug provings and remedies like *Saccharum raffinatum, Carbo mineralis* and *Pix lithanthracis* in 1998.

Due to their unhomeopathic, unclear and not understandable sources, the symptoms of these remedies should not be included into the materia medica or the repertories!

Dr. med. Ing. Friedrich Dellmour

Ludwig-Boltzmann-Institut für Homöopathie

Dürergasse 4, A-8010 Graz.

Literature:

- 6 Becker J.: Lecture "Resonant C4-trituration as key to the essence of the remedy". 53rd Congress of the Liga Medicorum Homoeopathica Internationalis (LMHI), Amsterdam, 28.4.1998.
- 7 Becker J., Ehrler W.: The new dimension of C4-homoeopathy. IHMF (The Institute for Homoeopathic Remedy Research / Institute for Homoeopathy) 1998. Labopharma GmbH, Berlin.
- 36 Gypser K.-H.: Herings Medizinische Schriften. Ulrich Burgdorf, Gttingen 1988. Band 1:69-81; Band 3: 1343.
- 48 Hahnemann S.: Organon of Medicine, 6th ed., translated by W. Boericke (1921), Indian edition, Indian books & periodical syndicate, Karol Bagh, New Delhi.
- 52 *ibid.*: 144: 199.
- * *ibid.*: 19: 103.